

AN IRISH BLESSING

Chanson traditionnelle d'Irlande

Harmonisation : James E. MOORE Jr.



S. May the road rise to meet you. May the sun make your days bright. May the

A. May the road rise to meet you. May the sun make your days bright. May the

T. May the road rise to meet you. May the sun make your days bright. May the

B. May the road rise to meet you. May the sun make your days bright. May the

3 wind be al-ways at your back. May the sun shine warm up -
stars il - lu - mi-nate your nights. May the flo - wers bloom a -

wind be al-ways at your back. May the sun shine warm up -
stars il - lu - mi-nate your nights. May the flo - wers bloom a -

wind be al-ways at your back. May the sun shine warm up -
stars il - lu - mi-nate your nights. May the flo - wers bloom a -

wind be al-ways at your back. May the sun shine warm up -
stars il - lu - mi-nate your nights. May the flo - wers bloom a -

© 1986 James E. MOORE, Jr. All rights reserved

ÉDITIONS A CŒUR JOIE, "Les Passerelles", 24 avenue Joannès Masset
F-69009 Lyon, Tous droits réservés

6

- on your face, the rains fall soft up - on your fields } and, un -
 - long your path, your house stand firm a-against the storm ;

9

- til we meet a - gain, un - til we meet a - gain, may
 - til we meet a - gain, un - til we meet a - gain, may
 - til we meet a - gain, un - til we meet a - gain, may

11

God hold you in the palm of His hand, and un - hand.
 God, may God hold you in the palm of His hand, and un - hand.
 God, may God hold you in the palm of His hand, and un - hand.

Traduction :

1. Puissent nos routes se croiser pour te rencontrer. Que le vent te soit toujours favorable. Que le soleil te réchauffe le visage. Que la pluie arrose tes champs sans dommages et que, jusqu'à ce que nous nous rencontrions à nouveau, Dieu te garde dans la paume de sa main.
2. Que le soleil éclaire vos journées, que les étoiles illuminent vos nuits ; que les fleurs s'épanouissent le long de votre chemin, que votre maison résiste à la tempête et que, jusqu'à ce que nous nous rencontrions...